

GOVERNMENT GAZETTE

OF THE

REPUBLIC OF NAMIBIA

N\$2.20

WINDHOEK - 15 September 1995

No. 1151

CONTENTS

	COVEDA	MENT NOTICES	Page		
	GOVERN	MENT NOTICES			
	No. 152	Admission of Advocates Act, 1964 Exemption from service as pupil and examinations	2		
_	No. 153	Amendment of Sea Fisheries Regulations	2		
	No. 154	Determination of maximum annual finance charge rates: Usury Act, 1969	3		
	No. 155	Declaration of a settlement area: Klein Aub	4		
GENERAL NOTICES					
	No. 270	Application for broadcasting licence	5		
	No. 271	Gobabis Municipality: Amendment of charges payable in respect of drainage and plumbing connections	5		
	No. 272	Kalkrand Village Council: Closure of Erf 152 (Public Open Space) Kalkrand	7		
	No. 273	Karasburg Municipality: Assessment Rates 1995/96	8		
	No. 274	Okamatapati Proper: Establishment of Township	8		
	No. 275	Okamatapati (Extension 1): Establishment of Township	9		
	No. 276	Otjiwarongo Municipality: Vacancy in membership of the Council	9		
	No. 277	Rundu Town Council: Vacancy in membership	10		
	No. 278	Okahandja Municipality: Closure of a portion of Erf 325 Veddersdal (Public Open Space)	10		
	No. 279	Walvis Bay Town Planning Scheme	10		
	No. 280	Karibib Municipality: Permanent closure of a portion of the remainder of Erf 305, Karibib	11		

Government Notices

MINISTRY OF JUSTICE

No. 152

1995

ADMISSION OF ADVOCATES ACT, 1964 EXEMPTION FROM SERVICE AS PUPIL AND EXAMINATIONS

Under subsection (2) (a) (iii) of section 3A of the Admission of Advocates Act, 1964 (Act 74 of 1964), I hereby exempt, on the recommendation of the Board for Legal Education, Lynita Conradie from the period of pupillage referred to in paragraph (a) of subsection (1) of section 3A of that Act and from the practical examinations referred to in paragraph (b) of that subsection.

Dr E N TJIRIANGE MINISTER OF JUSTICE

Windhoek, 28 August 1995.

MINISTRY OF FISHERIES AND MARINE RESOURCES

No. 153

1995

AMENDMENT OF SEA FISHERIES REGULATIONS

The Minister of Fisheries and Marine Resources has under section 32 of the Sea Fisheries Act, 1992 (Act 29 of 1992), made the regulations set out in the Schedule.

SCHEDULE

- 1. In these regulations "the Regulations" means the Regulations promulgated by Government Notice 1 of 1993, as amended by Government Notices 2 of 1994 and 204 of 1994.
- The following regulation of the Regulations is hereby substituted for regulation
 52:
 - "52.(1) Where a fishing or factory vessel is to enter or leave the Namibian waters the master of that vessel shall, unless otherwise authorised in writing by the Permanent Secretary: Fisheries and Marine Resources, forward a report of entry into or exit from the Namibian waters not earlier than 48 hours and not later than 24 hours prior to such entry or exit, providing the following information:
 - a) The name of the vessel;
 - b) the licence or permit registration number;
- c) the geographical position at which it will enter or exit Namibian waters;

- d) where fishing operations will be carried out in Namibian waters, the geographical position at which such operations will commence and where such operations have been carried out the geographical position at which such operations ceased; and
- e) the quantity of fish carried on board expressed in metric tons by species and product form.
- (2) Every report shall be made to the Ministry of Fisheries and Marine Resources by means of telefax and as instructed.".
- 3. Annexure P to the Regulations is hereby repealed.

MINISTRY OF FINANCE

No. 154

1995

DETERMINATION OF MAXIMUM ANNUAL FINANCE CHARGE RATES: USURY ACT, 1968

In accordance with the directions of the Minister of Finance, I determine in terms of subsections (1), (2) and (3) of section 2 of the Usury Act, 1968 (Act 73 of 1968) that, from a date thirty days from the date of publication of this notice -

- (a) no money lender shall in connection with any lending transaction;
- (b) no credit grantor shall in connection with any credit transaction; and
- (c) no lessor shall in connection with any leasing transaction,

stipulate for, demand or receive finance charges at an annual finance charge rate greater than the percentage specified in the Schedule in relation to such appropriate transaction.

Government Notice 97 of June 1995 is hereby repealed.

G GAOSEB REGISTRAR OF FINANCIAL INSTITUTIONS

Windhoek, 4 September 1995

SCHEDULE

- 1. For the purposes of section 2(1) of the Act, in respect of money lending transactions -
 - (a) 31% where the total amount of money does not exceed N\$6 000; and
 - (b) 28% where the total amount of money exceeds N\$6 000.
- 2. For the purposes of section 2(2) of the Act, in respect of credit transactions

- (a) 31% where the principal debt does not exceed N\$6 000; and
- (b) 28% where principal debt exceeds N\$6 000.
- 3. For the purposes of section 2(3) of the Act, in respect of leasing transactions
 - (a) 31% where the principal debt does not exceed N\$6 000; and
 - (b) 28% where the principal debt exceeds N\$6 000.

MINISTRY OF REGIONAL AND LOCAL GOVERNMENT AND HOUSING

No. 155

1995

DECLARATION OF A SETTLEMENT AREA: KLEIN AUB

Under section 31(1) of the Regional Councils Act, 1992 (Act 22 of 1992) the Regional Council of Hardap hereby declares the area situated on Portion 2 of the farm Amrie 731 in the region of Hardap, Registration Division M, and the boundaries of which are represented by cadastral diagram A.682/87 to be a settlement area, and assigns to that settlement area the name Klein Aub.

BY ORDER OF THE REGIONAL COUNCIL OF HARDAP

PETRUS BOLTMAN

Governor

General Notices

No. 270

1995

APPLICATION FOR BROADCASTING LICENCE

In accordance with Section 17 (4)(a) of the Namibian Communications Commission Act, Act No. 4 of 1992, the following instance has applied for a broadcasting licence:

Downlink (Pty) Ltd.

(rebroadcast SA TV1 in Rehoboth)

Section 17(4)(b) of the said Act provides that "any person may within fourteen days of publication of a notice in terms of paragraph 4(a) lodge with the Commission written representations opposing the issue of a broadcasting licence, and such representation shall be taken into account when the Commission considers the application".

Contact:

Acting Secretary of the Namibian Communications Commission

Private Bag 13344 WINDHOEK Tel. 222 310

Fax 222 343

Attention: Mr. E. Hofmann

No. 271

1995

MUNICIPALITY OF GOBABIS:

AMENDMENT OF CHARGES PAYABLE IN RESPECT OF DRAINAGE AND PLUMBING CONNECTIONS

The Council of the Municipality of Gobabis under section 30(1) (u) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992) further amends the fees, charges and other moneys payable in respect of drainage and plumbing as laid down in the Drainage and Plumbing Regulations promulgated under Government Notice 98 of 1968, as set out in the Schedule.

BY ORDER OF THE COUNCIL

J. VAN DER MERWE TOWN CLERK Gobabis, 11 July 1995

SCHEDULE

- 1. In this notice "the Regulations" means the Drainage and Plumbing Regulations promulgated by Government Notice 98 of 10 July 1968.
- 2. The Regulations is hereby amended -
 - (a) by the substitution for regulation 95 of the following regulation:
 - "95. CONNECTION CHARGE

In addition to any other requirements specified in any other regulations, the owner of every property or premises, requiring connection of the drainage thereon to the sewers, shall pay the Council a connection charge calculated as follows:

Per 110 mm diameter pipe - N\$ 100.00 Per 160 mm diameter pipe - N\$ 200,00 For properties connected to a combined private sewer: In respect of each separate dwelling or building - N\$ 15,00";

(b) by the substitution for item A of Schedule C of the following item:-

BASIC CHARGE "A.

The owner of any erf, stand, or lot or agricultural land, with or without improvements thereon, shall, where such erf, stand, or lot or agricultural land is connected to the Council's sewerage system, or in case where such supply is available but not made use of, pay to the Council monthly in advance a minimum charge in respect of each such erf, stand, or lot or agriculture land, calculated as follows:

For the first 2 000 square metres land area or portion thereof - N\$ 13,50

For every additional 1 000 square metres of land area or portion thereof - N\$ 8,00

Maximum Charge - N\$ 31,80

(c) by the substitution for item B of Schedule C of the following item:

"B. ADDITIONAL CHARGES

The following amounts, in addition to those specified in paragraph A, shall be paid monthly in advance by the owners of all premises which are connected to the Council's sewerage system:

Private Houses: for each private house - N\$ 5,50 (a)

Flats used for residential purposes only: Additional charge per flat, excluding the basement, garage, servants quarters and out-buildings: Provided that in cases where rooms are let solely for occupation without the provision of meals every two rooms under the same roof will be taken as one flat

- N\$ 5,50

Churches: for each church - N\$ 8,00 (c)

(e) Colleges, schools and hostels: Additional charge for every 10 students or scholars or portion of 10, based on the average daily total during the preceding calender year. (A certified return must be furnished to the Council at the end of each calender year by the principal of the college or schools concerned) (f) Hotels: for every bedroom (g) Business premises: for the first 2 000 square metres floor space For every additional 250 square metre of floor space or portion thereof (h) Gaols: For every 150 square metre of floor space of portion thereof (i) Hospitals and nursing homes: For every 150 square metre of floor space or portion thereof (i) Hospitals and nursing homes: For every 150 square metre of floor space or portion thereof (i) Abattoir: (i) For every water closet or basin (ii) for every water closet or basin (iii) for every urinal or basin (iv) All premises other than premises referred to in paragraph (a) to (k): For every water closet, urinal on such premises, a charge of No. 272 No. 272 1995	(d)	Church halls: Additional charge for each hall used for ecclesiastical purposes only and from which no revenue is derived	- N\$ 8,00
or scholars or portion of 10, based on the average daily total during the preceding calender year. (A certified return must be furnished to the Council at the end of each calender year by the principal of the college or schools concerned) (f) Hotels: for every bedroom (g) Business premises: for the first 2 000 square metres floor space For every additional 250 square metre of floor space or portion thereof (h) Gaols: For every 150 square metre of floor space of portion thereof (i) Hospitals and nursing homes: For every 150 square metre of floor space or portion thereof (j) Abattoir: (i) for every water closet or basin (ii) for every urinal or basin (iii) for every urinal or basin All premises other than premises referred to in paragraph (a) to (k): For every water closet, urinal on such premises, a charge of - N\$ 5,50"	(e)	Colleges, schools and hostels:	
(g) Business premises: for the first 2 000 square metres floor space For every additional 250 square metre of floor space or portion thereof (h) Gaols: For every 150 square metre of floor space of portion thereof (i) Hospitals and nursing homes: For every 150 square metre of floor space or portion thereof (j) Abattoir: (i) For every water closet or basin (ii) for every urinal or basin (i) for every urinal or basin (ii) All premises other than premises referred to in paragraph (a) to (k): For every water closet, urinal on such premises, a charge of - N\$ 15,00 - N\$ 5,50		or scholars or portion of 10, based on the average daily total during the preceding calender year. (A certified return must be furnished to the Council at the end of each calender year by the principal	- N\$ 5,50
2 000 square metres floor space For every additional 250 square metre of floor space or portion thereof (h) Gaols: For every 150 square metre of floor space of portion thereof (i) Hospitals and nursing homes: For every 150 square metre of floor space or portion thereof (j) Abattoir: (i) For every water closet or basin (ii) for every urinal or basin (i) All premises other than premises referred to in paragraph (a) to (k): For every water closet, urinal on such premises, a charge of - N\$ 15,00 - N\$ 5,00 - N\$ 5,50 - N\$ 5,50	(f)	Hotels: for every bedroom	- N\$ 5,50
of floor space of portion thereof - N\$ 5,00 (i) Hospitals and nursing homes: For every 150 square metre of floor space or portion thereof - N\$ 5,00 (j) Abattoir: - N\$ 100,00 (k) Recreation and showgrounds: (i) for every water closet or basin - N\$ 5,50 (ii) for every urinal or basin - N\$ 5,50 (l) All premises other than premises referred to in paragraph (a) to (k): For every water closet, urinal on such premises, a charge of - N\$ 5,50"	(g)	2 000 square metres floor space For every additional 250 square	. ,
every 150 square metre of floor space or portion thereof - N\$ 5,00 (j) Abattoir: - N\$ 100,00 (k) Recreation and showgrounds: (i) for every water closet or basin (ii) for every urinal or basin - N\$ 5,50 (l) All premises other than premises referred to in paragraph (a) to (k): For every water closet, urinal on such premises, a charge of - N\$ 5,50"	(h)	* *	- N\$ 5,00
(k) Recreation and showgrounds: (i) for every water closet or basin (ii) for every urinal or basin - N\$ 5,50 (l) All premises other than premises referred to in paragraph (a) to (k): For every water closet, urinal on such premises, a charge of - N\$ 5,50"	(i)	every 150 square metre of floor	- N\$ 5,00
(i) for every water closet or basin - N\$ 5,50 (ii) for every urinal or basin - N\$ 5,50 (l) All premises other than premises referred to in paragraph (a) to (k): For every water closet, urinal on such premises, a charge of - N\$ 5,50"	(j)	Abattoir:	- N\$ 100,00
(ii) for every urinal or basin - N\$ 5,50 (l) All premises other than premises referred to in paragraph (a) to (k): For every water closet, urinal on such premises, a charge of - N\$ 5,50"	(k)	Recreation and showgrounds:	
referred to in paragraph (a) to (k): For every water closet, urinal on such premises, a charge of - N\$ 5,50"		•	
such premises, a charge of - N\$ 5,50"	(1)	<u>-</u>	
No. 272 1995		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	- N\$ 5,50"
	No. 272		1995

Notice is hereby given in terms of Section 50(3) (a) of the Local Authorities Act of 1992 (Act 23 of 1992), that the Village Council of Kalkrand proposes the closure of a Public Open Space which lies for inspection during normal office hours at the office of the Village Council.

NOTICE

CLOSURE OF ERF 152 (PUBLIC OPEN SPACE), KALKRAND

Objections to the proposed closure are to be served to the Town Council, PO Box 5, Kalkrand within 30 days after the appearance of this notice in accordance with Section 50(3) (a) of the above Act.

MR L.S. DENK

MUNICIPALITY OF KARASBURG

No. 273

1995

ASSESSMENT RATES 1995/96

The Council of the Municipality of Karasburg under Section 73(1) of the Local Authorities Act 1992 (Act 23 of 1992), determined the assessment rates payable in respect of rateable properties for the financial year ending 30 June 1996 as set out in the schedule.

SCHEDULE

On land valuation:

N\$ 0,045 in the Namibian Dollar

On improvement valuation:

N\$ 0,010 in the Namibian Dollar

Monthly instalments will be payable on or before the fifteenth day of the month following the month in which the levy was done.

Interest at a rate of 12% will be payable on amounts paid after the due date.

BY ORDER OF THE COUNCIL

COUNCILLOR M.M. WALTERS CHAIRPERSON OF THE COUNCIL

No. 274 1995

ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIP: OKAMATAPATI PROPER

Notice is hereby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) that application has been made for the establishment of the township Okamatapati Proper situated on Portion 1 of the Farm Okamatapati Town and Townlands no. 1065 and that the application is lying open to inspection at the office of the Division of Town and Regional Planning, 8th Floor, City Centre Building in Windhoek, the Surveyor General in Windhoek and the Town Clerk, Okamatapati.

Any person who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard in the matter, may give personal evidence before the Townships Board at the meeting of the Board which will be held on 7 November 1995 at 09:00 at the

office of the Minister of Regional and Local Government and Housing, or submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than 30 October 1995.

H.J.K. SMITH

CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD

No. 275

1995

ESTABLISHMENT OF THE TOWNSHIP: OKAMATAPATI (EXTENSION 1)

Notice is herby given in terms of subsection (5) of section 5 of the Townships and Division of Land Ordinance, 1963 (Ordinance 11 of 1963) that application has been made for the establishment of the township Okamatapati (Extension1) situated on Portion 2 of the Farm Okamatapati Town and Townlands no. 1065 and that the application is lying open to inspection at the office of the Division of Town and Regional Planning, 8th Floor, City Centre Building in Windhoek, the Surveyor General in Windhoek and the Town Clerk, Okamatapati.

Any person who wishes to object to the granting of the application or who desires to be heard in the matter, may give personal evidence before the Townships Board at the meeting of the Board which will be held on 7 November 1995 at 09:00 at the office of the Minister of Regional and Local Government and Housing, or submit written evidence to the Townships Board, Private Bag 13289, Windhoek: Provided that such written evidence shall reach the Secretary of the Townships Board not later than 30 October 1995.

H.J.K. SMITH

CHAIRMAN: TOWNSHIPS BOARD

MUNICIPALITY OF OTJIWARONGO

No. 276

1995

NOTICE OF VACANCY IN THE MEMBERSHIP OF THE MUNICIPAL COUNCIL OF OTJIWARONGO

In terms of Section 13(2) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992), notice is hereby given that Councillor Manfred Uxamb resigned his office as from 1 September 1995.

Notice is hereby further given to Swapo of Namibia to nominate a member of the Municipal Council of Otjiwarongo within three months from the date of publication of this notice.

P. HAIPARE TOWN CLERK Priyate Bag 2209 OTJIWARONGO

1 September 1995

No. 277

1995

NOTICE OF VACANCY IN THE MEMBERSHIP OF THE TOWN COUNCIL OF RUNDU

In terms of Section 13(2) of the Local Authorities Act, 1992 (Act 23 of 1992), notice is hereby given that Councillor W.J.P. Vermeulen resigned his office as from 11 August 1995.

Notice is hereby further given to D.T.A. Party to nominate a member of the Town Council of Rundu within three months from the date of publication of this notice.

L. MUHEPA TOWN CLERK TOWN OF RUNDU Private Bag 2128 RUNDU

14 August 1995

MUNICIPALITY OF OKAHANDJA

No. 278

1995

Notice is hereby given in terms of Section 50(3) (a) of the Local Authorities Act of 1992 (Act 23 of 1992), that the Municipality of Okahandja proposes the closure of a Public Open Space which lies for inspection during normal office hours at the office of the Okahandja Municipality.

CLOSURE OF PORTION A OF ERF 325 VEDDERSDAL (PUBLIC OPEN SPACE), OKAHANDJA

Objections to the proposed closure are to be served to the Town Clerk, P O Box 15, Okahandja within 30 days after the appearance of this notice in accordance with Section 50(3) (a) of the above Act.

MR B. OPPERMAN THE TOWN CLERK

No. 279

1995

WALVIS BAY TOWN PLANNING SCHEME

Notice is hereby given in terms of Section 17(1) of the Town Planning Ordinance, 1954 (ordinance 18 of 1954) that the Council of Walvis Bay obtained approval from the Honourable Minister of Regional and Local government and Housing to compile a Town Planning Scheme for Walvis Bay.

The Town Planning Scheme shall have for its general purpose a coordinated and harmonious development of the Local Authority area.

The Town Planning Scheme shall contain such provisions as may be deemed

necessary or expedient for regulating, restricting or prohibiting the development of the Local Authority area. Land located within the Scheme Area shall be subject to the provisions of the Scheme.

Further take notice that a map defining the Scheme area, is available for inspection between 08:00 and 16:30 at Room 103, Municipal offices, Tenth Street, Walvis Bay.

Applicant:

MUNICIPALITY WALVIS BAY

Private Bag 5017 Walvis Bay Tel: 5981(0642)

MINICIPALITY OF KARIBIB

No. 280

¢

1995

PERMANENT CLOSURE OF A PORTION OF THE REMAINDER OF ERF 305, KARIBIB

Notice is hereby given in terms of Article 50 (1) (c) of the Local Authorities Act of 1992 (Act 23 of 1992), that the Municipality of Karibib proposes to close permanently a portion of the Remainder of Erf 305, Karibib as indicated on Plan No. KAR308/SUB/01 which lies for inspection during office hours in the lobby of the office of the Municipality of Karibib.

Objections to the proposed closure are to be served to the Director, Local Authorities and Development Planning, Private Bag 13289, Windhoek and the Town Clerk, Municipality of Karibib, P O Box 19, Karibib, within 30 days after the appearance of this notice in accordance with Article 50(1)(c) of the above Act.

URBAN DYNAMICS NAMIBIA (PTY) LTD P O BOX 20837 WINDHOEK NAMIBIA